

## 地域資源を掘り起こせ

～商店街の挑戦～

近年、商店街に埋もれている地域資源を見直し、それを活用して新たな魅力の掘り起こしにつなげようという取り組みが活発になっている。その商店街ならではの個性や特長を前面に打ち出すことによって、他との差別化を図り、集客・活性化に成功している事例も少なくない。今回は、地域資源をうまく使って顧客の支持を広げている商店街を紹介する。



組合で出店した鴨川さくらまつりには、801ちゃんファンが大集結



ネットでも人気の「やよいちゃん酒」はやや辛口

御園橋801商店街振興組合

### オリジナルキャラクターで認知度向上

所在地 京都市北区大宮南田尻町53 大央ビル1F  
TEL 075(495) 0834  
URL <http://www.kics.gr.jp/kita/801office/>



イメージキャラクターの801ちゃん

店街発の情報発信を目指す。  
的なブームに満足することなく、地域に根ざした商

的を知らない地元顧客も振り向いてくれるはず」。一時  
「私たちの知らない世界でキャラクターだけが独り  
歩きしている。これからは801ちゃん人気を商店  
街の活性化につなげていく必要がある」と北小路さ  
ん。ネット任せにするのではなく、もう一度基本コン  
セプトに立ち返って、商店街が提案する形で新しい  
取り組みを進めていきたいと話す。

最近では老舗酒造メーカーと共に開発した「80  
1ちゃん酒」を提供する酒販店や、漫画の主人公をモ  
デルにした「801ちゃんカット」を行う理髪店、  
オリジナルの「801ちゃんパフェ」を提供するフル  
ーツパフェなど、商店街が一体となってキャラク  
ター人気を盛り上げようという動きも活発になっ  
た。行列のできる店が生まれれば、801ちゃん

## 「早期転換・再挑戦支援窓口」 の設置について



本

所は、7月2日より「早期転換・再挑戦支援窓口」の相談窓口を設置致しました。これは、政府の「再チャレンジ支援総合プラン」（平成18年12月25日）に基づき設置したもので、事業の継続が困難になった中小企業や過去にやむを得ない事情により廃業した経験のある方が再び事業を始める場合に、事業撤退・転換、再起業をお手伝いするものです。

具体的には、事業撤退・転換の相談に対して、まず、窓口の相談員が最近2期分の確定申告書（控）および決算書、借入金明細書などに基づいてアドバイスを行うとともに、必要に応じて、弁護士・会計士・税理士はじめとした専門家を派遣するなどのサポートいたします。また、再起業の相談に対しては、会計士や中小企業診断士などによる対応や、国民生活金融公庫などの再チャレンジ支援機関との連携による支援を行います。



### ご相談は、できるだけお早めに

●まだなんとかなる、もう少し頑張れば…と事業を続けているうちに、事態はより深刻になり、傷口を大きく広げることが少なくありません。不幸にして経営が不振に陥った時は、「早期に適切な手を打つ」ことが円滑な早期転換や再起業につながります。経営の先行きに不安が生じたら、できるだけお早めにご相談ください。

### お問合せ

本所 中小企業相談センター 本部  
担当 山田・小山 TEL 075-212-6468

## 小規模事業者のための 経営改善資金融資制度 マル経資金融資

ご相談はすべて無料です

お問い合わせ・ご相談  
京都商工会議所 中小企業経営相談センター  
※事業所のある行政区の各支所へご相談ください。（下の地図参照）



経営のご相談はお気軽に

## 無担保・無保証・低金利

（手数料無料）

融資限度額  
**550万円**

融資の条件  
●融資限度額550万円（設備・運転を併せた限度額）  
●返済は元金均等月賦返済。（残債方式で、利息は毎月減額）  
●信用保証協会による保証も不要。  
●融資限度額の範囲内で、マル経の借り換えの利用もOK。  
●返済期間は、設備：7年以内 運転：5年以内  
(いずれも6ヶ月以内の据置も可)  
●利率=年2.10%（平成19年9月12日現在）

※ご相談の内容によっては、ご希望に沿えない場合があります。

### 利用の対象

●従業員数が20人以下（商業・サービス業では5人以下）の事業者の方。  
(ただし、法人役員、家族従業員、パートは除く)  
●從前から商工会議所の経営指導を受けている方。  
●所得税・法人税・事業税・住民税を完納している方。  
●京都市内で、最近1年以上営業している方。



経済環境変化経営改善貸付 へんけい貸付

金利・返済期間等はマル経と同様です。

マル経融資と併せて1,000万円までご利用いただけます。ただし、貸付条件については一部制約があります。詳しくは相談窓口でお尋ねください。（取扱期間は平成20年3月31日まで）

融資限度額  
**450万円**

## 歴史資産の活用で 新名所を創出

所在地 京都市山科区竹鼻竹ノ街道町65-1  
TEL 075(592)2892



昔なつかしの写真展

道を「蓮如通り」という新しみあふれるネーミングで統一。地域内外から公募した約百店舗の手づくり市が軒を連ね、さまざまな雑貨や衣料、洋菓子、野菜などを販売する。地域の歴史・文化の掘り起こしがすぐに商店街の活性化に結びつくわけではないが、「まずは地域の魅力を知つてもらうことが大切」と話す。今後は、弘法市、天神市に続く京都第三の「市」として、「手づくり市（蓮如市）が定着すれば嬉しいですね」と笑顔を見せる。

神宮道商店街組合

## 地域一体となった 美術テーマパーク

所在地 京都市左京区岡崎円勝寺町91 博宝堂内  
TEL 075(771)9401  
URL [http://www.hakuhou-doh.com/index\\_004.htm](http://www.hakuhou-doh.com/index_004.htm)



アートフェスティバル・オープンカフェ

美術館やイベントホール、図書館など、さまざまな文化施設が集積する神宮道界隈。商店街にはアートギヤラリーや骨董店、和雑貨や呉服店など「美術系」店舗が軒を並べる。「商店街の特色を生かした仕掛けづくりを進めている」と太田節子会長。今年十月には、「京都岡崎EXHIBITION2007」と銘打った集客イベントを企画している。メイン会場となる岡崎公園では陶芸や木工、スケッチを体験するワークショップや若手作家によるアート作品の野外販売などの催しが、また市美術館や近代美術館の野外スペースでは地球環境をテーマにした現代作家の彫刻作品の展示が行われる。商店街だけではなく、地域の文化施設や大学・専門学校・顧客を巻き込んだ一体感のある取り組みだからこそ注目度も高い。昨年もフランスのモンマルトルの丘をイメージした「京都岡崎アートフェスティバル」を開催。商店街のオープンカフェを京都市美術館の庭に設置するなどして、三日間で延べ一万人の集客に成功した。「アートなら神宮道」といわれるような魅力的な商店街を目指す」と意気込みを示す。

あきんど  
匠と商人の会

観光商店街への  
脱却を目指す

所在地 京都市上京区西堀川通下立売上ル4-5  
TEL 075(823)2110  
URL <http://www.horikawasandou.jp/>



#### “京の手習い・ほりかわ寺子屋” 体験教室

「各個店の売り上げ一割アップ、商店街の歩行者を三割増やす……」。昨年四月、堀川商店街の理事長に就任した山内浩一さん（当時）が具体的に掲げた数値目標だ。「アーケードをきれいにすることも考えたが、それが費用対効果の点でどれだけ集客効果があるか疑問だった」と話す。そこで山内さんが注目したのが、年間四千八百万人が訪れるといわれる観光客の誘致。商店街が位置する堀川通には二条城や晴明神社、西陣織や京友禅など「宝の山」が埋もれている。こうした資産をうまく活用するため、商店店主や職人で「匠と商人の会」を結成し、今年五月「京の手習い・ほりかわ寺子屋」と名付けた体験教室をオープンさせた。全国にさまざまな体験教室はあるが、「京都らしく、また徹底的に、ほんまほんにこだわった」と山内さん。京友禅の教室では、地元で活躍する友禅絵師と箔押し師の指導のもと、手ぬぐいや風呂敷、Tシャツなどオリジナル絵付けや箔押しを体験できる。「友禅絵師が普段使っている道具を用いて、本当の職人のように絵付けしていく」のが魅力で、体験を超えた「伝統交流」が好評を得ているという。そのほか、京印箔（本革に箔を施した革巾着作り）、お香作り（数種類のお香からお好きな香りを合わせて作る）などの教室も人気だ。

また、来年（二〇〇八年）に『源氏物語』が誕生して千年という節目を迎えるにあたって、商店街オリジナルの『源氏物語絵巻』も制作した。これは、光源氏が六条御息所を訪れる「賢木の巻」をモチーフに、手描友禅の絵師により一枚ずつ絵付けされている巻物（「京の手習い・ほりかわ寺子屋」などで販売）。また、これを手に、野宮神社・清涼寺・廬山寺・晴明神社・千本ゑんま堂の源氏物語ゆかりの五社寺を巡つて「朱印をいたたき、絵巻をバージョンアップさせる」という体験コースも好評だ。「モノを販売するだけではなく、同時に楽しみやおもしろさを提供することが大切」という山内さん。メディアにも注目され、地域外からも問い合わせが舞い込むなど知名度が高まっている。そのうえ、これまで八ヵ所あった空き店舗も今年の夏までにすべてなくなり、商店街を訪れる顧客の数も増えているという。「これまで素通りされていたのが足を止めてもらえるようになった。今後は、個店の力を結集して売上に結びつけたい」と力強く話す。

木屋町会

京都ならではの  
“はんなり気分”を提供

所在地 京都市下京区木屋町通松原下ル材木町432  
TEL 075 (351) 5532  
URL <http://www.simekikumamoto.com/>



京情緒あふれる高瀬川沿いの夜桜

商店街が位置する下木屋町エリアは、昔ながらの老舗料亭や隠れ家的なカフェなどが立ち並ぶ人気スポット。清らかに流れる高瀬川、情緒たっぷりの桜並木、今にも通りの角から維新の志士たちがひょっこりと現れそうな雰囲気を守り続けている。「歩いてみたい」と思ってもらえるような、安全で美しい商店街づくりを心がけている」と田中博会長。数年前には四条から五条間の約九百メートルに常夜灯としてのぼんぼりを設置し、夜間の「明かり」を提供したほか、地元学区と連携した防犯バトロールや高瀬川の清掃活動など、商店街が一体となって地域の環境整備に努めている。また、毎年四月には高瀬川沿いの桜をライトアップする“さくらまつり”を開催。木屋町通を島原太夫が練り歩き、伝統舞を披露するなど、花街の魅力を生かしたイベントが好評を得ている。どこか懐かしい“はんなり”とした大人の商店街…。そんな下木屋町ならではの魅力が、顧客の心を惹きつけているのだ。 「これからも高瀬川を中心とした活性化を進めていきたい」と田中さんは自信を深める。

● 京都商店連盟

地域らしさの発掘で魅力発信

京都商店連盟では、京都府域を中心とした商店街の賑わい創出事業や空き店舗対策など、さまざまな取り組みを進めている。近年、大型量販店などとの市場競争が激しくなっているが、「お仕寄せのイベントや価格に頼った方法では、消費者の心に響かない」と指摘する。京都における商店街の歴史は古い。なぜ、その地域で商店街が必要とされ、これまで支持されてきたのか。今一度、消費者の目線に立って考えるべきだろう。そのヒントとなるのが、「『地域らしさ』の掘り起こし」だと考えている。たとえば、高齢化が進む東山区のある商店街では、地元の長老たちによる“昔語りの会”を定期的に開催し、内外からの集客にひと役買っている。高齢化をマイナスと考えるのではなく、地域の個性としてとらえ直した好事例といえるだろう。「商店街に埋もれている魅力や個性を磨き上げることで、新しいブランドが生まれるはず」と、今後の商店街の取り組みに期待を膨らませる。

京都商店連盟  
京都商店街振興組合連合会

**所在地** 京都市下京区四条通室町東入ル  
函谷鉢町80（京都産業会館内）  
**T E L** 075 (221) 5915  
**F A X** 075 (252) 3740  
**U R L** <http://www.syoren.or.jp/>



京都商店連盟（商店会）のHP

## リニューアル計画発表

京都駅近鉄名店街商店街振興組合  
店街商店街振興組合（洞本邦男理事長）は、このほど建物と設備を一新するリニューアルを行うこととなつた。



この計画は、東海旅客鉄道株が行つてゐる東海道新幹線耐震補強工事に合わせて、近畿日本工業が施工し、平成二十年九月に完成予定となつてゐる。

同商店街は、昭和三十九年十月に東海道新幹線運転開始に合わせて京都駅一階に開業。周辺の商業施設がめまぐるしく変化する中、京都の南玄関にふさわしい商店街として発展した。現在では約二百メートルの街区に土産物店、飲食店を中心とした五十二店舗が立ち並んでいる。

その一方で、開業から四十年以上を経て老朽化が目立つようになつたため、全面改装することになつた。リニューアル後は店舗面積を現行から五百平方メートル増やし、三千三百平方メートルに拡張。デザインも古都らしい質感と親しみが感じられる空間に整える。洞本理事長は「名店街を観光客と地元の人々がともに利用してもらえる便利で活気のある商店街にしたい」と意欲を見せる。

## 本部 第三回「商店街デー」開催

京都商店連盟



善男会長（早瀬 善男会長）は、今年も市民やサンガファンに商店街を身近に感じてもらつたために、八月十二日（日）の西京極スタジアムの京都サンガF.C.・対ザスパ草津戦を第三回「商店街デー」と位置づけ、一昨年と昨年に引き続いて多彩なイベントを繰り広げた。

試合開始前に西京極スタジオ総合案内所近くで行われた交流イベントでは、商店街応援歌「ALIVE ROAD商店街」やサンガ応援歌でおなじみの大奈さんによるミニコンサートをはじめ、和太鼓演奏やどんどん屋によるライブ、屋台コーナーの出店など、京都の商店街を広く来場者に印象づけた。また、サンガグッズが当たる抽選会や昨年好評だったサンガ選手（二名）によるトークショー＆サイン会も行われ、試合前の応援ムードを大いに盛り上げた。さらに試合直前には同連盟からサンガへ激励記念品が贈呈された。

試合は引き分けに終わつたが、大勢の観客が見守る中、ハーフタイムには、大奈さんが歌う商店街応援歌に合わせて、商店街連盟関係者がサンガ応援横断幕と連盟小旗を手に、グラウンドをパレードし、「商店街デー」をアピールした。同連盟は、これから多くの商店街でサンガフラッグを掲出するなど、サンガと連携して、街の賑わいづくりを推進していく。

本所は、下京区の地域特性を生かし、街の活性化を図ることを目的に七月二十四日（火）、下京区地域経済懇話会（早瀬善男会長）を開催した。出席者は早瀬会長はじめ、下京区所在の本所役員・議員、地域活性化推進委員、学識者、市・区役所幹部の二十名。

同懇話会では、下京区の商業再生には安全で快適な空間づくりが急がれるとして、行政当局から交通と景観の両政策について説明を受けた。また、京都府立大学人間環境学部の宗田准教授から「下京区再生のキーワードである、東西両本願寺を軸とする門前町ルネッサンスによる賑わいと来街客の回遊・周遊性が重要」と講演をいたいた。

京都市都市計画局交通政策室の北村計画推進課長からは、中心部の「田の字地区」における歩行者優先の街づくりに向けた十月実施予定の社会交通実験について、同都市景観部の高谷景観政策課長からは九月実施予定の新景観条例の高さ規制・デザイン・眺望・広告物規制・京町家の保存と再生について話を伺い、これを受ける形で意見交換を行つた。

終わりに早瀬会長が、マンションなどにおける駐車場付義務の実情を踏まえた適切な運用や新しいアイデアは、古い街並みから生まれるト結び、京都プランと品格を高め生かす地域活性化の実現を訴えた。

&lt;p

